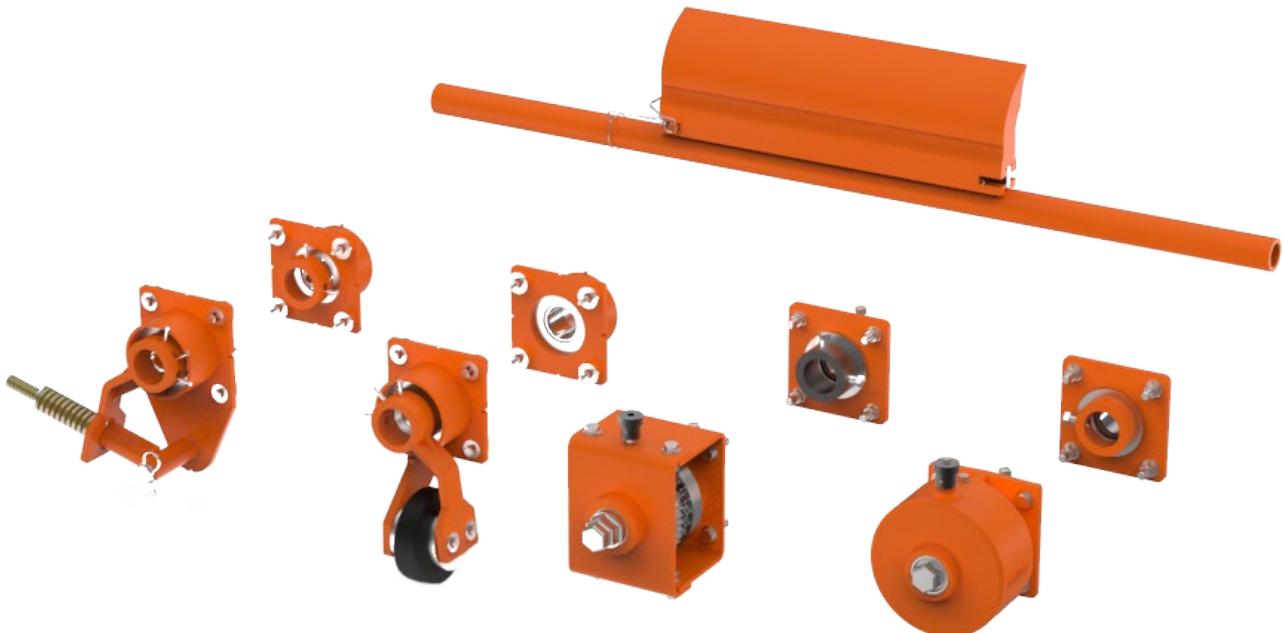


**martin**<sup>®</sup>

## **Pit Viper™:** **первичный очиститель**



## **Руководство по эксплуатации Часть 2**

**Версия: 0  
Язык: РУС.  
M3735ERU-10/20**

# Содержание

---

<b>1</b>	<b>Общие сведения</b>	<b>2</b>
1.1	Информация о данном руководстве по эксплуатации	2
1.2	Сопроводительные документы	2
1.3	Артикул	3
1.4	Технические характеристики	3
<b>2</b>	<b>Установка</b>	<b>4</b>
2.1	Определение положения установки	4
2.2	Подготовка очистителя	5
2.3	Монтаж натяжителя	5
2.4	Установка очистителя	6
2.5	Значения натяжения закручивающихся натяжителей 31443-... и 38850-...	6
2.6	Значения натяжения пружинного натяжителя 38180-...	7
2.7	Значения натяжения тросового натяжителя 37944-...	7
2.8	Значения натяжения пневматического натяжителя 32745-...	8
2.9	Размещение наклеек	8
<b>3</b>	<b>Комплект поставки и запасные части</b>	<b>9</b>
3.1	Первичный очиститель	9
3.2	Натяжитель	10

# 1 Общие сведения



## ПРИМЕЧАНИЕ

Перед началом работы с очистителем или конвейером необходимо полностью ознакомиться с частями 1 и 2 данного руководства по эксплуатации.

## 1.1 Информация о данном руководстве по эксплуатации

Данное руководство по эксплуатации применимо исключительно к очистителям и предназначено для лиц, выполняющих установку, ввод в эксплуатацию и контроль за работой очистителей.

Данное руководство по эксплуатации необходимо хранить в течение всего срока службы очистителей и выдавать в установленном порядке всем лицам, выполняющим работы с очистителями.

## 1.2 Сопроводительные документы

Часть 1 руководства по эксплуатации, которая предоставляется отдельно, является неотъемлемой частью данного руководства по эксплуатации.

## 1.3 Артикул

### Очиститель

Ширина ленты в дюймах	PV1S - AA BB CC DD EE - FF + E	11	OR
Лезвие	00 / 01 / 10 / 11	01	BR
Ширина очистки в дюймах		10	GR
Тип полиуретана (лезвия)	OR / BR / GR / NB / CL	00	NB
Варианты исполнения рамы ( - ) Со стандартным покрытием / A4 (нержавеющая сталь)			CL
Длина рамы (удлиненной) в дм			

### Натяжитель

- Закручивающийся натяжитель (круглый) 38850-...
- Закручивающийся натяжитель (квадратный) 31443-...+E
- Пружинный натяжитель: 38180-...
- Тросовый натяжитель 37944-...
- Пневматический натяжитель: 32745-...+E

## 1.4 Технические характеристики

Очиститель подходит для следующих рабочих параметров:

	<b>Рабочий параметр</b>
Ширина ленты	400—2000 мм
Диаметр приводного барабана	200—400 мм
Скорость ленты	Не более 2,5 м/с
Диапазон температур	-40...150 °C, в зависимости от типа полиуретана
Реверсивная работа	Возможна, но без очищающего эффекта

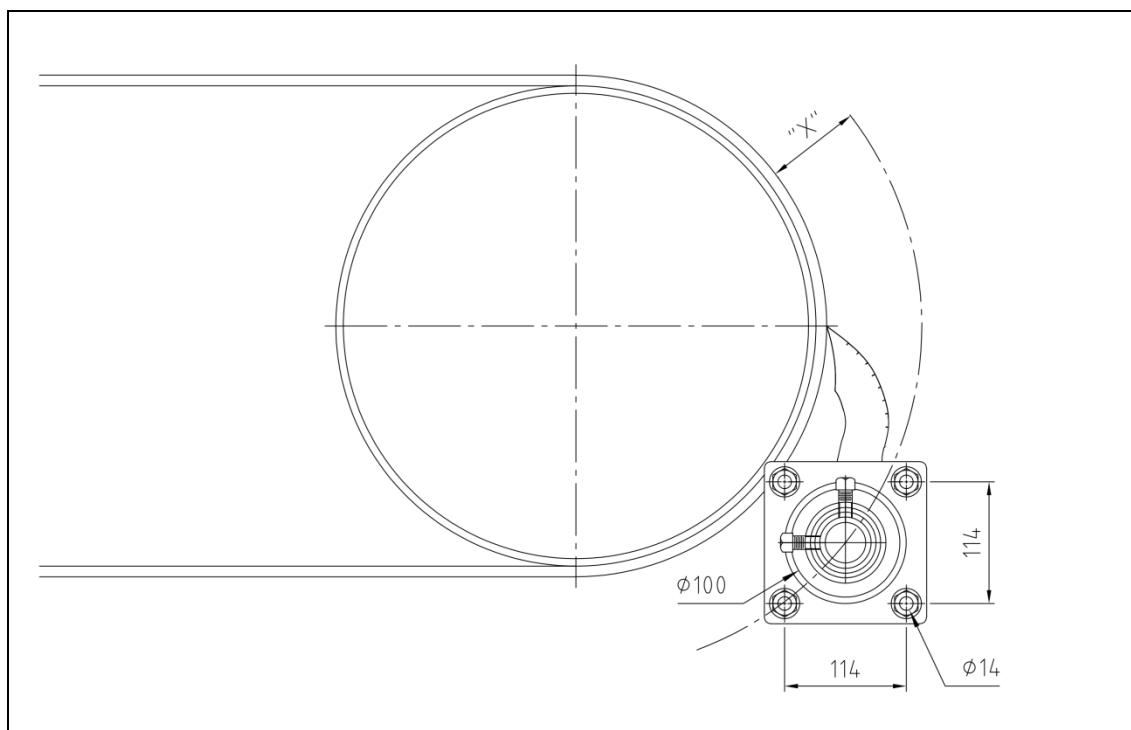
## 2 Установка



### ПРИМЕЧАНИЕ

Общее описание установки очистителя см. в части 1 данного руководства по эксплуатации.

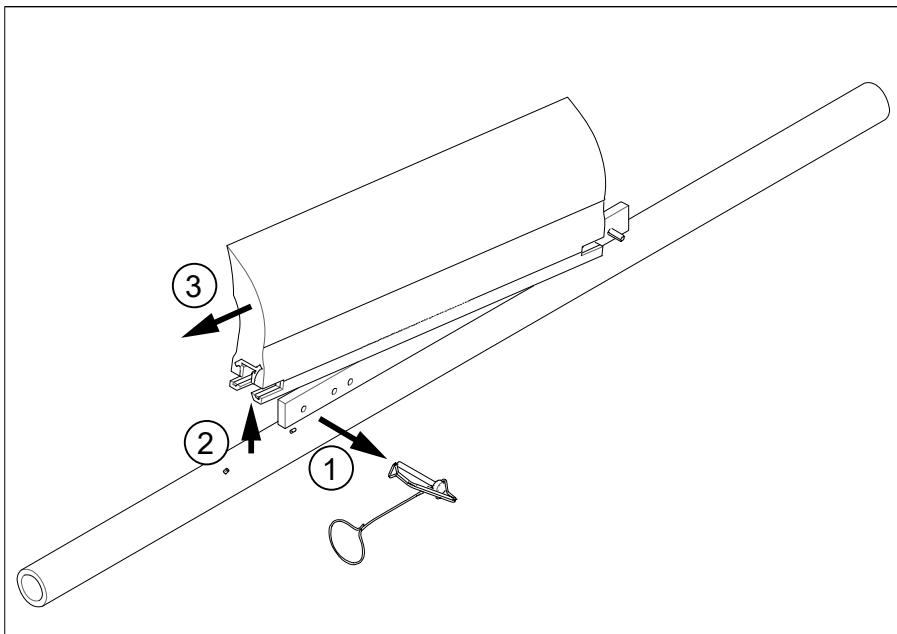
### 2.1 Определение положения установки



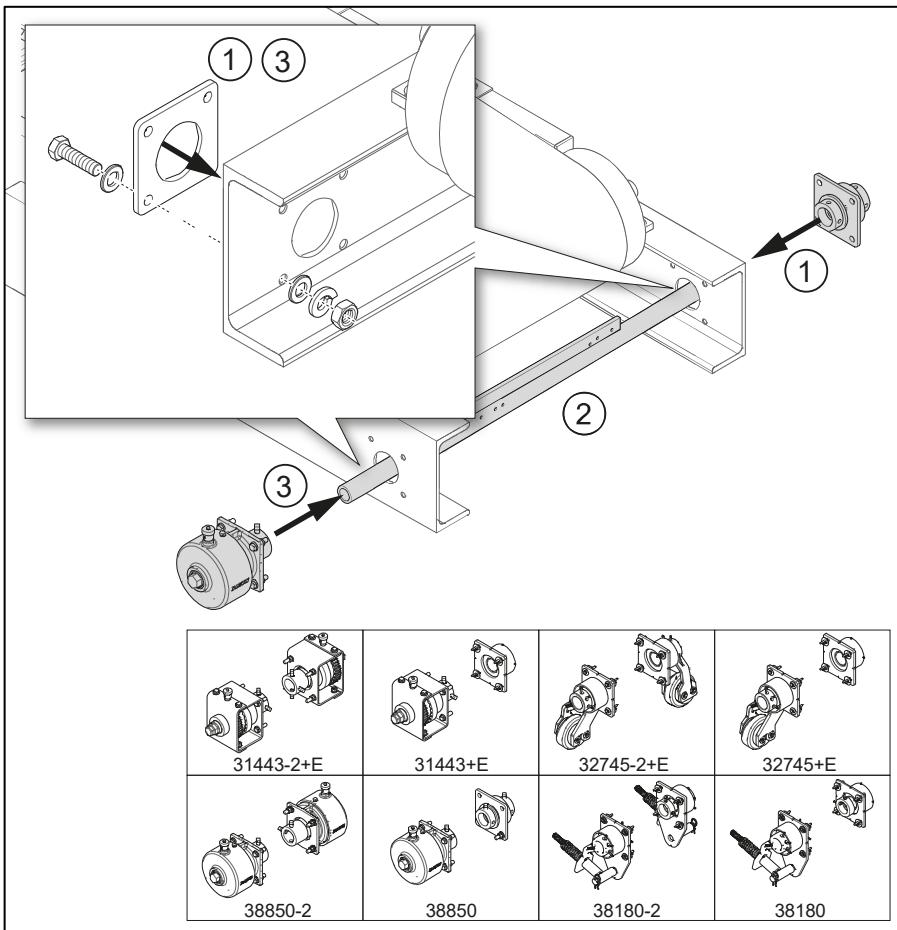
Диаметр приводного барабана* в мм	Длина в мм
200—400	76

\* Включая футеровку приводного барабана и конвейерную ленту.

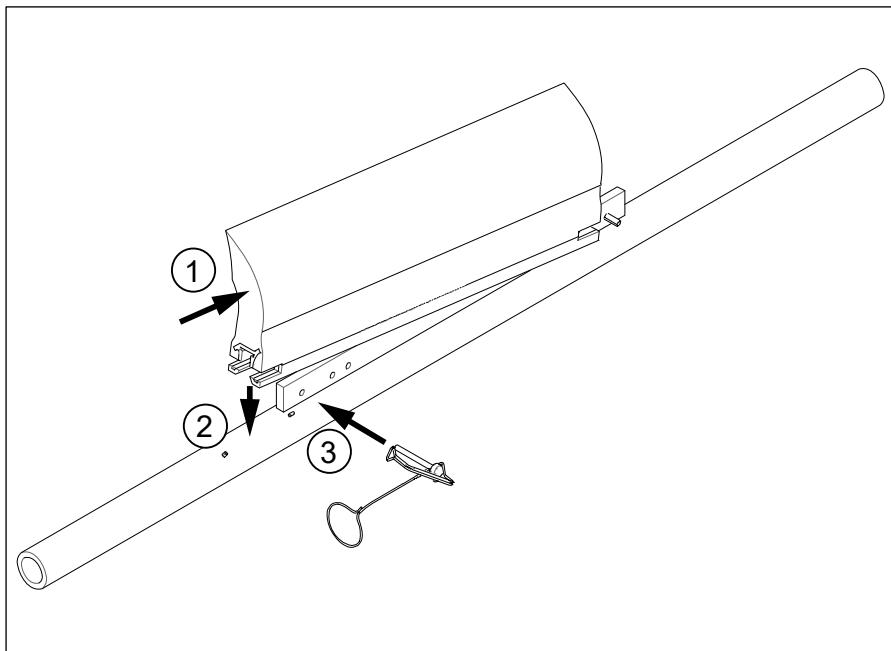
## 2.2 Подготовка очистителя



## 2.3 Монтаж натяжителя



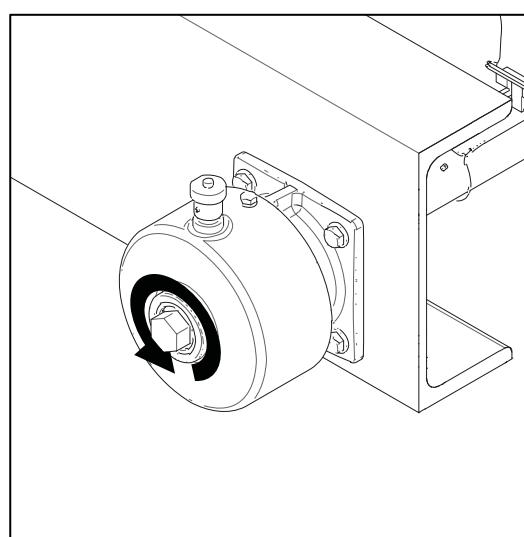
## 2.4 Установка очистителя



## 2.5 Значения натяжения закручивающихся натяжителей 31443-... и 38850-...

Ширина ленты дюймы	ММ	Количество зубцов (щелчков)
18	500	3
24	650	4
30	800	4
36	1000	4
42	1200	5
48	1400	5
54	1600	4*
60	1800	4*
72	2000	5*

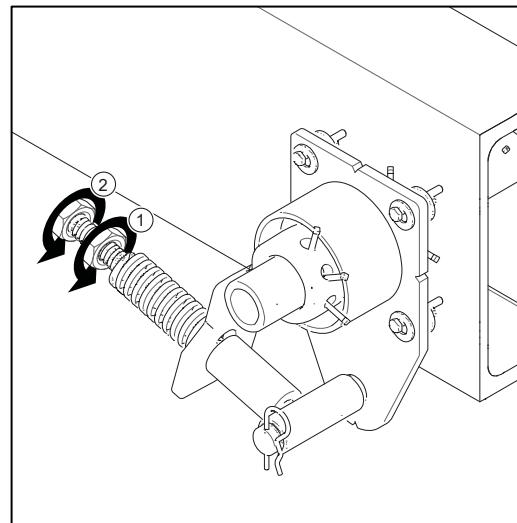
\*На натяжитель;  
требуются двойные натяжители.



## 2.6 Значения натяжения пружинного натяжителя 38180-...

Ширина ленты дюймы	Длина нажимной пружины, мм
дюймы	мм
18	500
24	650
30	800
36	1000
42	1200
48	1400
54	1600
60	1800
72	2000

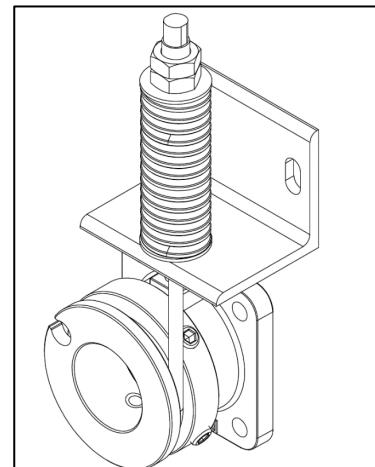
\*На натяжитель;  
требуются двойные натяжители.



## 2.7 Значения натяжения тросового натяжителя 37944-...

Ширина ленты дюймы	Длина нажимной пружины, мм
дюймы	мм
18	500
24	650
30	800
36	1000
42	1200
48	1400
54	1600
60	1800
72	2000

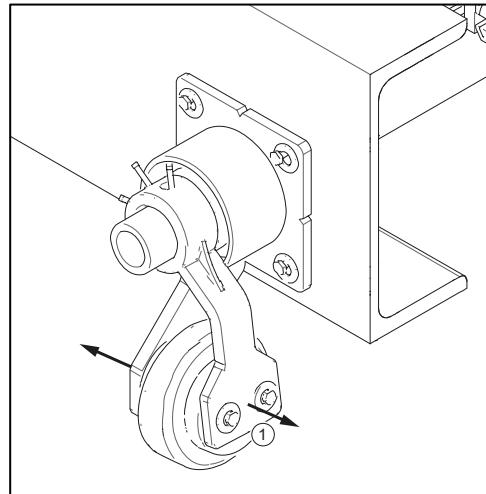
\*На натяжитель;  
требуются двойные натяжители.



## 2.8 Значения натяжения пневматического натяжителя 32745....

Ширина ленты дюймы	мм	Давление сжатого воздуха в бар
18	500	0,4
24	650	0,6
30	800	0,8
36	1000	1,0
42	1200	1,2
48	1400	1,4
54	1600	0,8*
60	1800	0,9*
72	2000	1,1*

\*На натяжитель;  
требуются двойные натяжители.



## 2.9 Размещение наклеек

### 2.9.1 Предупреждающая наклейка

Нижеприведенный знак безопасности должен быть нанесен на конвейерную систему в непосредственной близости от очистителя:



### 2.9.2 Другие наклейки

Нижеуказанные наклейки должны быть нанесены на изделие:

1. Наклейка с адресом филиала компании Martin Engineering и обозначением изделия.
2. Наклейка со значениями натяжения для соответствующего натяжителя.

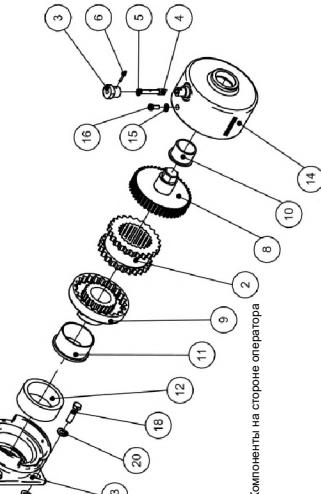
### 3 Комплект поставки и запасные части

#### 3.1 Первичный очиститель

Номер детали	DM	Номер детали	Установленная длина с шагом 10 мм	DM	Номер детали	Поз. детали №	Описание детали №	Но.	Поз.	Кол-во	Описание	P.N.																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
PV15-180/1500000-E	CW	1	32756-150-E	2	ML	RL				1	Установка скребка стеклоочистителя																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
PV15-180/1500000-E	305	-	32756-150-E	1219	PV1500000X	1300 - 1800	Для широкий скребок	1403 - 2000	1	Скребок скребок	14 x 2x2"	32772																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
PV15-180/1500000-E	465	-	32756-150-E	465	PV1500000X	1300 - 1800	Ширина скребка скребок	170x4	2	Присоединительный штифт для скребка	3x1x2	32774																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
PV15-240/1500000-E	487	-	32756-240-E	1372	PV1500000X	1500 - 2100	Длиной скребок	31432-24-E	3	Присоединительный штифт для скребка	4x1x2	32775																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
PV15-240/2000000-E	569	-	32756-240-E	1181	PV1500000X	1500 - 2100	Натяжель TWIST	31432-24-E	4	Кабель натяжель	1 м	40181																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
PV15-240/2000000-E	510	-	32756-240-E	1524	PV1500000X	1500 - 2200	Кабель натяжель	1 м	5	Хомук кабеля для присоединения 1 м	40182	PV15-300/2000000-E	711	-	32756-240-E	711	PV1500000X	1500 - 2200	Натяжель	715	6	Хомук кабеля для присоединения 1 м	40183	PV15-300/2000000-E	752	-	32756-240-E	1576	PV1500000X	1500 - 2400	Натяжель	810	7	Хомук кабеля для присоединения 1 м	40184	PV15-340/2000000-E	914	-	32756-240-E	1879	PV1500000X	1500 - 2500	Натяжель	1020				PV15-340/2400000-E	1016	-	32756-240-E	1016	PV1500000X	1500 - 2500	Натяжель	1020				PV15-480/2400000-E	1067	-	32756-480-E	1372	PV1500000X	2000 - 2700	Натяжель	1172				PV15-480/2400000-E	1188	-	32756-480-E	1188	PV1500000X	2000 - 2700	Натяжель	1172				PV15-540/2400000-E	1219	-	32756-540-E	1219	PV1500000X	2200 - 2800	Натяжель	1235				PV15-540/2400000-E	1251	-	32756-540-E	1251	PV1500000X	2200 - 2800	Натяжель	1235				PV15-640/2400000-E	1473	-	32756-640-E	1473	PV1500000X	2300 - 2900	Натяжель	1477				PV15-720/2400000-E	1715	-	32756-720-E	1715	PV1500000X	2400 - 3000	Натяжель	1712				PV15-720/2400000-E	1778	-	32756-720-E	1778	PV1500000X	2400 - 3000	Натяжель	1772				PVC5 с тремя скребками / PVC5 mit drei Spachtelstrichen													PVC5 с двумя скребками / PVC5 mit zweie Spachtelstrichen													PVC5 с одним скребком / PVC5 mit einer Spachtelstriche													PVC5 с четырьмя скребками / PVC5 mit vier Spachtelstrichen													PVC5 с пятью скребками / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen													PVC5 с шестью скребками / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen													PVC5 с семью скребками / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen													PVC5 с восемью скребками / PVC5 mit acht Spachtelstrichen													PVC5 с девятью скребками / PVC5 mit neun Spachtelstrichen													PVC5 с десятью скребками / PVC5 mit zehn Spachtelstrichen													PVC5 с одиннадцатью скребками / PVC5 mit elf Spachtelstrichen													PVC5 с двенадцатью скребками / PVC5 mit zwölf Spachtelstrichen													PVC5 с тринадцатью скребками / PVC5 mit dreizehn Spachtelstrichen													PVC5 с четырнадцатью скребками / PVC5 mit vierzehn Spachtelstrichen													PVC5 с пятнадцатью скребками / PVC5 mit fünfzehn Spachtelstrichen													PVC5 с шестнадцатью скребками / PVC5 mit sechzehn Spachtelstrichen													PVC5 с семнадцатью скребками / PVC5 mit siebzehn Spachtelstrichen													PVC5 с восемнадцатью скребками / PVC5 mit achtzehn Spachtelstrichen													PVC5 с девятнадцатью скребками / PVC5 mit neunzehn Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью скребками / PVC5 mit zwanzig Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью пять скребком / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью шесть скребком / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью семь скребком / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью восемь скребком / PVC5 mit acht Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью девять скребком / PVC5 mit neun Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью пять скребком / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью шесть скребком / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью семь скребком / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью восемь скребком / PVC5 mit acht Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью девять скребком / PVC5 mit neun Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью пять скребком / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью шесть скребком / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью семь скребком / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью восемь скребком / PVC5 mit acht Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью девять скребком / PVC5 mit neun Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью пять скребком / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью шесть скребком / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью семь скребком / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью восемь скребком / PVC5 mit acht Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью девять скребком / PVC5 mit neun Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen													PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen		
PV15-300/2000000-E	711	-	32756-240-E	711	PV1500000X	1500 - 2200	Натяжель	715	6	Хомук кабеля для присоединения 1 м	40183																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
PV15-300/2000000-E	752	-	32756-240-E	1576	PV1500000X	1500 - 2400	Натяжель	810	7	Хомук кабеля для присоединения 1 м	40184																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																						
PV15-340/2000000-E	914	-	32756-240-E	1879	PV1500000X	1500 - 2500	Натяжель	1020																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PV15-340/2400000-E	1016	-	32756-240-E	1016	PV1500000X	1500 - 2500	Натяжель	1020																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PV15-480/2400000-E	1067	-	32756-480-E	1372	PV1500000X	2000 - 2700	Натяжель	1172																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PV15-480/2400000-E	1188	-	32756-480-E	1188	PV1500000X	2000 - 2700	Натяжель	1172																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PV15-540/2400000-E	1219	-	32756-540-E	1219	PV1500000X	2200 - 2800	Натяжель	1235																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PV15-540/2400000-E	1251	-	32756-540-E	1251	PV1500000X	2200 - 2800	Натяжель	1235																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PV15-640/2400000-E	1473	-	32756-640-E	1473	PV1500000X	2300 - 2900	Натяжель	1477																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PV15-720/2400000-E	1715	-	32756-720-E	1715	PV1500000X	2400 - 3000	Натяжель	1712																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PV15-720/2400000-E	1778	-	32756-720-E	1778	PV1500000X	2400 - 3000	Натяжель	1772																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
PVC5 с тремя скребками / PVC5 mit drei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двумя скребками / PVC5 mit zweie Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с одним скребком / PVC5 mit einer Spachtelstriche																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с четырьмя скребками / PVC5 mit vier Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с пятью скребками / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с шестью скребками / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с семью скребками / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с восемью скребками / PVC5 mit acht Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с девятью скребками / PVC5 mit neun Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с десятью скребками / PVC5 mit zehn Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с одиннадцатью скребками / PVC5 mit elf Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двенадцатью скребками / PVC5 mit zwölf Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с тринадцатью скребками / PVC5 mit dreizehn Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с четырнадцатью скребками / PVC5 mit vierzehn Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с пятнадцатью скребками / PVC5 mit fünfzehn Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с шестнадцатью скребками / PVC5 mit sechzehn Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с семнадцатью скребками / PVC5 mit siebzehn Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с восемнадцатью скребками / PVC5 mit achtzehn Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с девятнадцатью скребками / PVC5 mit neunzehn Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью скребками / PVC5 mit zwanzig Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью пять скребком / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью шесть скребком / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью семь скребком / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью восемь скребком / PVC5 mit acht Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью девять скребком / PVC5 mit neun Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью пять скребком / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью шесть скребком / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью семь скребком / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью восемь скребком / PVC5 mit acht Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью девять скребком / PVC5 mit neun Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью пять скребком / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью шесть скребком / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью семь скребком / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью восемь скребком / PVC5 mit acht Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью девять скребком / PVC5 mit neun Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью пять скребком / PVC5 mit fünf Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью шесть скребком / PVC5 mit sechs Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью семь скребком / PVC5 mit sieben Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью восемь скребком / PVC5 mit acht Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью девять скребком / PVC5 mit neun Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью один скребком / PVC5 mit einem Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью два скребком / PVC5 mit zwei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью три скребком / PVC5 mit drei Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	
PVC5 с двадцатью четыре скребком / PVC5 mit vier Spachtelstrichen																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																	

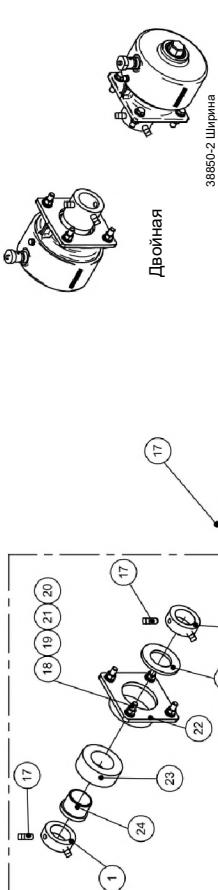
### 3.2 Натяжитель

Глаз.	Кат-во	Описание	PIN
	Одиночная		
1	2	Регулировочное кольцо диаметром 76 x 25 мм	16845
2	1	Муфта	31398
3	1	Ручка регулировки храповика	33570-1Т
4	1	Плунжер натяжителя	33572
5	1	Пряжка сканяя 1"	33573
6	1	Пряжечный штифт 1/8" x 1"	33574
7	1	Самовосстанавливающаяся муфта	33671
8	1	Правед напряжения	33672
9	1	Соединение	33673
10	1	Нейлоновая втулка ракетного 44 мм - ID	33674
11	1	Нейлоновая втулка	33675
12	1	Ударное кольцо	33681
13	1	Корпус муфты	38711
14	1	Корпус пружины	38712
15	2	Шайба с компрессионной пружиной 5/16	11452
16	2	Винт с шестигранной головкой 5/16 x 3/4	12290
17	6	Винт с квадратной головкой 1/2x1	22733-03
18	8	Винт с шестигранной головкой M12 x 45 - DIN 934, (1.0032) сичник.	41081-1204Б2Р8
19	8	Шестигранная гайка M12 - DIN 934, (1.0032) сичник.	41081-1242Р
20	16	Шайба плоская M12 - DIN 254, (1.0032) сичник.	41081-1243Р
21	8	Шайба с пружиной M12 - DIN 127, (1.0032) сичник.	41090-12A2Р
22	1	-	32496
23	1	-	32501
24	1	-	33335
25	1	-	34822



100

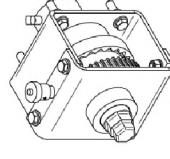
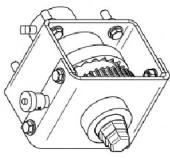
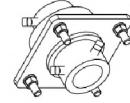
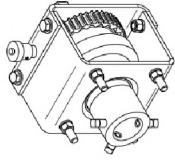
**Примечания:**  
1) Все размеры указаны в мм.  
2) Вес: Одиночная: 9,8 кг  
Двойная: 13,6 кг



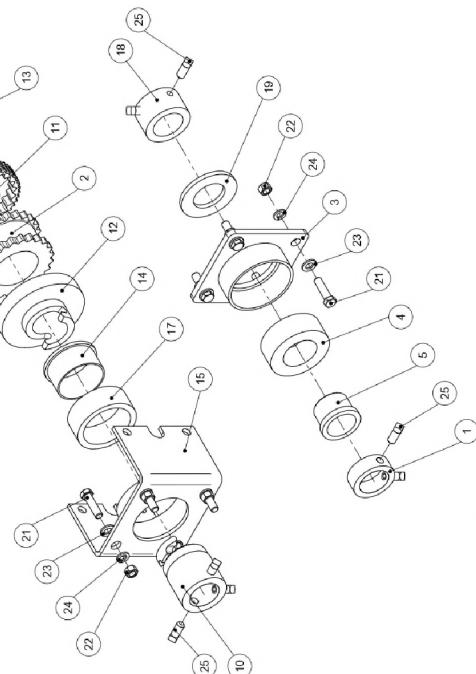
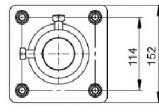
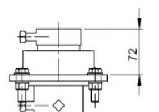
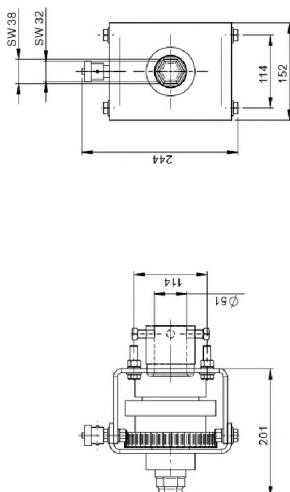
Компоненты на обратной стороне (без двойного натяжителя)

<b>38850-ab</b>	<b>a</b>	<b>Tip</b>	<b>Ø:</b>
			Одиночная
			2:
<b>Дополнительные опции:</b>			
A:			со съемной переходной пластиной
L:			с L-образным креплением

Поз.	Код-ар.	Описание	P/N
1	1	Одиночная Двойная	
2	1	- Запорное клапано	16845+E
2	1	Муфта	31398
3	1	- Фланец обратной стороны	32496
4	1	- Ударное хомяко	32601
5	1	- Нейлоновая пулка	33336
6	1	Рукоятка ручного хранения	33570-TT
7	1	Пружинный затвор	33572
8	1	Пружинный скиммер	33573
9	1	Пружинный шнайд 18 x 1"	33574
10	1	Самовсасывающийся фильтр	33671
11	1	Литой корпус рециркуляции	33872+E
12	1	Стопорный механизм	33673+Е
13	1	Нейлоновая пулка 1.34"	33674
14	1	Нейлоновая втулка	33675
15	1	Отпора соединением	33676
16	1	Поддержка напряжения	33677
17	1	Ударное хомяко	33681
18	1	- Монажная втулка (Metrisch)	34693+Е
19	1	Шайба уплотн.	34882
20	4	Винт с шестигранной головкой M12 x 45 - DIN 933 (1.0032) оцинк.	41081-12045BZ/P8
21	8	Винт с шестигранной головкой M12 x 45 - DIN 933 (1.0032) оцинк.	41081-12045BZ/P8
22	12	Шестигранная гайка M12 - DIN 934, (1.0032) оцинк.	41086-12A2P
23	12	Шайба плоская M12x DIN 125A, (1.0032) оцинк.	41086-12A2P
24	12	Пружинная шайба M12 - DIN 127	41060-12A2P
25	7	Винт с квадратной головкой M12x25 (DIN 479)	41444-12053BZ/P



**Двойная**  
**Одиночная**



Номер детали

3443.000.000-E		Номер детали	
a	Тип	Ø	Одиночная
b	Тип корпуса	Ø	Двойная
b	Тип корпуса	Ø	Двойная
c	Покрытие	Ø	Стальной корпус с боковой крышки (серебристый)
c	Покрытие	Ø	Стальной корпус с боковой крышки (бронзовый)

Согласно техническим условиям на запасные части к гидравлическим приводам и насосам	
Группа	Группа
Название	Название
Номер	Номер
Дата	Дата
Редакция	Редакция

Поз	КОНВО	ОПИСАНИЕ	НОМЕР ДЕТАЛИ	
1	1	НАУТК ПРЖДЧН МНТ РЛУДНТ	38179	
2	2	УДРНС КОЛЬЦО	32601	
3	2	НЕВЛОНСВАЯ ВЛТКА	33335	
4	1	РЫЧАГ ПРКУПНЫХ НА ТЯЖИТЕЛЯ	30988-С1	
5	1	СВАЧНОЙ СТЕРЖЕНЬ СО СТРЕННОЙ ИЗ НЕРЖАВЕЮЩЕГО СТАЛИ	38176	
6	1	ШАМБА ПЛОСКАЯ ОВАЛЬНАЯ 2Р	32315	
7	1	НЕДЛУГИРОВЧНЫЙ ШАМБА 16Х3.5Х2Р	35771	
8	2	ПЛОСКАЯ ШАМБА ЦИРКЛ 34.4Р	20164	
9	1	[РУЧАНА ДЛЯ ПРАЧАНИЯ] УДОВЛЯЩИЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ	32244-М	
10	1	[РУЧАНА ДЛЯ УДЕРЖАНИЯ] СЛОВЯ И ЗАСТАВЛЯЮЩИЙ	32244-МН	
11	2	ЦИСТУРГАННАЯ ЛАМКА 34.6-САМЕ 2Р	38170	
12	1	СВАЧНОЙ ЭЛЕМЕНТ ОПОРНОЙ ПЛАТИ	32496	
13	1	МОНТАЖНАЯ СТОПКА	15845	
14	5	ВИНТ SHS 1 / 2-3/8C X SS	22763-03	
15	1	МОНТАЖНЫЙ КОМПЛЕКТ	34498	
16	2	МАРКРОВКА ПРОДУКЦИИ MARTIN	32238	
NS	17	СЛУЖЕБКА ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ТОЧКА ЗАЩИЩЕНИЯ	30528	
NS	18	2	СЛИВА КОМВЕРНА ПРИВОДА ПЕДАЛЯ ЗАЩИЩАЮЩА	23395
NS	19	1	СЛУЖЕБКА ТРУЖИМЫЙ НАЧИТАТЬ	32559
NS	20	1	РУКОВОДСТВО ОПЕРАТОРА	М3263

NS = НЕ ПОКАЗАНО

© Copyright 2014 Martin Engineering Corp. Все права защищены. Запрещено копирование и распространение  
с материалов, созданных для публики и не предназначенных для дальнейшего использования.  
Черт. RND.

НЭПОНОСЕТ	ИЛИИ-ОН-ИС
США	ПРОВЕРКИ
ОДИНАДЦАТЬ ПРОЖИНЫ ДЛЯ	ИНК. НАВ
НОРМАЛЬНЫХ СЛОВЬИ	ДАТА: 20.07.07
ЭКСПЛУАТАЦИИ	І.Е. МРД
Ф.В.00.РЕМН.И ЧЕРКЕ	ДАТА: 23.07.07
РЕДАКЦИЯ	ОПРОВЕДМ
	ДАТА: 20.07.07
	МАСШТАБ 7/16

**ПРИМЕЧАНИЯ:**

- 1) ВСЕ РАЗМЕРЫ УКАЗАНЫ В ФУНКАХИИ
- 2) ВСЕ РАЗМЕРЫ ПОДСЧЕТЫ ПО КОДУ СТАНДАРДНЫХ ГЕОМЕТРИЧЕСКИХ
- 3) НАРУЖНЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ ПОДСЧЕТЫ ПО КОДУ СТАНДАРДНЫХ ГЕОМЕТРИЧЕСКИХ
- НОВЫЕ РАЗМЕРЫ ЗАМЕНЯЮТ ПРЕДЫДУЩИЕ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НА УСТРОЙСТВАХ, ВТОРЧАХ, ВТОРЧАХ ОЧИСТКИ ИСТИСТОВОГО ПОСТАВЛЯЕМОГО
- 4) КАДОНЫ КОЛЕВА 22244Н, 22305, И 22299 ОДИНЫЙ ПОСТАВЛЯЕТСЯ
- ОТДЕЛЬНО, ЗАВИСИДО СТАВЛЕНИЕМ ОПЕЛЬНО, ЭТО МЕСТО НА СТЕНКЕ ЖЕЛОБА
- 5) НАРУЖН. ОДИН КОМП. ЧЕРКЕКА 38180 С УЗОМ.
- 6) ВЕД 22.0 БРУГА.

Позиция	Кол-во	Описание	P/N
1	1	Натяжитель воздушной лопасти амортизатора	32745
2	1	Переходный шпилька 1/4 NPT OD-G1/4" D	41254-02

**Примечание**

1) Все размеры указаны в мм.  
2) Все размеры приводятся только в справочных целях.

Показано исключительно для ясности

Оператор схемы расположения отверстий и дальнняя сторона

© Copyright 2014 Martin Engineering. Все права защищены. Запись акционером и зарубежным патентом, ожиданием выпуска и выдачей, № 17 обозначает товарный знак Martin Engineering.

Разработано: sbe  
Дата: 14.05.2008  
Проверил:

Инк.:  
Фирма:  
Добр.:  
Дата:  
Черч. №: 32745+E  
Масштаб: 1:2.5

Название

In der Rehbach 14  
65396 Wölfel  
GERMANY

MARTIN  
ENGINEERING GMBH

Редакция

C			
B			
A	Чертеж полностью переработан.	14.05.08	sbe
№	(Описание)	Дата	Имя





### **Германия**

Martin Engineering GmbH  
In der Rehbach 14, 65396 Walluf, Germany  
Тел. +49 (0)6123 97820; факс +49 (0)6123 75533  
info@martin-eng.de; [www.martin-eng.de](http://www.martin-eng.de)

### **Испания**

Martin Engineering Spain  
c/Balmes 297 1er 2a, 08006 Barcelona, Spain  
Тел. +34 (0)876 245114; факс +34 (0)966 719371  
info@martin-eng.es; [www.martin-eng.es](http://www.martin-eng.es)

### **Великобритания**

Martin Engineering Ltd.  
8, Experian Way, NG2 Business Park,  
Nottingham NG2 1EP, Nottinghamshire, Great Britain  
Тел. +44 115 946 4746; факс +44 115 946 5550  
info@martin-eng.co.uk; [www.martin-eng.co.uk](http://www.martin-eng.co.uk)

### **Турция**

Martin Engineering Türkiye  
Yukarı Dudullu İmes Sanayi Sitesi, B Blok 205 Sokak No.6  
34775 Ümraniye İstanbul, Turkey  
Тел. +90 216 499 34 91; факс +90 216 499 34 90  
info@martin-eng.com.tr; [www.martin-eng.com.tr](http://www.martin-eng.com.tr)

### **Франция**

Martin Engineering SARL  
50 Avenue d'Alsace, 68025 Colmar Cedex, France  
Тел. +33 389 20 63204; факс +33 389 20 4379  
info@martin-eng.fr; [www.martin-eng.fr](http://www.martin-eng.fr)

### **Италия**

Martin Engineering Italy Srl  
Via Buonarroti, 43/A, 20064 Gorgonzola (MI), Italy  
Тел. +39 295 3838 51; факс +39 295 3838 15  
info@martin-eng.it; [www.martin-eng.it](http://www.martin-eng.it)

### **Россия**

ООО «МАРТИН ИНЖИНИРИНГ»  
ул. Большая Дмитровка, 23/1  
125009, Москва, Россия  
Тел. +7 495 181 33 43; факс +7 499 720 62 12  
info@martin-eng.ru; [www.martin-eng.ru](http://www.martin-eng.ru)